



# WORLD HEALTH ORGANIZATION

CONSEJO EJECUTIVO  
115ª reunión  
Punto 5.2 del orden del día provisional

EB115/INF.DOC./4  
23 de diciembre de 2004

## Proyecto de presupuesto por programas para 2006-2007

### Comparación con el presupuesto por programas 2004-2005

1. En el proyecto de presupuesto por programas 2006-2007, las áreas de trabajo no son idénticas a las previstas en el presupuesto por programas 2004-2005. Los títulos de algunas de ellas se han modificado para que reflejen mejor su alcance y contenido; otras se han revisado en aras de una mayor coherencia interna. La mayor parte de las modificaciones se han introducido en las áreas relacionadas con los sistemas de salud a fin de asociarlas a la manera en que la OMS trabaja a nivel regional y de país, y en el área de Gestión de conocimientos y tecnologías de la información, al tiempo que se reconocen los vínculos existentes entre ambas. Infraestructura y logística se han transferido a un área aparte.
2. A continuación, en el cuadro 1, se indican las áreas de trabajo que figuran en el presupuesto por programas 2004-2005 y sus equivalentes en el proyecto de presupuesto por programas 2006-2007.

**CUADRO 1. ÁREAS DE TRABAJO DEL PRESUPUESTO POR PROGRAMAS  
2004-2005 Y DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS 2006-2007**

Áreas de trabajo Presupuesto por programas 2004-2005	Áreas de trabajo Proyecto de presupuesto por programas 2006-2007
Prevención, erradicación y control de las enfermedades transmisibles	<b>Prevención y control de las enfermedades transmisibles</b>
Investigación y desarrollo de productos para enfermedades transmisibles	<b>Investigaciones sobre enfermedades transmisibles</b>
Communicable disease surveillance	<b>Epidemic alert and response</b>
Paludismo	<b>Paludismo</b>
Tuberculosis	<b>Tuberculosis</b>
VIH/SIDA	<b>VIH/SIDA</b>
Vigilancia, prevención y manejo de las enfermedades no transmisibles	<b>Vigilancia, prevención y gestión de las enfermedades crónicas no transmisibles</b>

Áreas de trabajo Presupuesto por programas 2004-2005	Áreas de trabajo Proyecto de presupuesto por programas 2006-2007
Promoción de la salud	<b>Promoción de la salud</b>
Salud mental y abuso de sustancias	<b>Salud mental y abuso de sustancias</b>
Tabaco	<b>Tabaco</b>
Nutrición	<b>Nutrición</b>
Salud y medio ambiente	<b>Salud y medio ambiente</b>
Inocuidad de los alimentos	<b>Inocuidad de los alimentos</b>
Traumatismos y discapacidades	<b>Violencia, traumatismos y discapacidades</b>
Desarrollo de investigaciones y programas sobre salud reproductiva	<b>Salud reproductiva</b>
Reducir los riesgos del embarazo	<b>Reducción de los riesgos del embarazo</b>
Salud de la mujer	<b>Género, mujer y salud</b>
Salud del niño y del adolescente	<b>Salud del niño y del adolescente</b>
Inmunización y desarrollo de vacunas	<b>Inmunización y desarrollo de vacunas</b>
Medicamentos esenciales: acceso, calidad y uso racional	<b>Medicamentos esenciales</b>
Seguridad de la sangre y tecnología clínica	<b>Tecnologías sanitarias esenciales</b>
Desarrollo sostenible	<b>Formulación de políticas para la salud en el desarrollo</b>
Pruebas científicas para las políticas de salud ( <i>en parte</i> ) Organización de los servicios de salud ( <i>en parte</i> )	<b>Políticas relacionadas con los sistemas de salud y prestación de servicios sanitarios</b>
Organización de los servicios de salud ( <i>en parte</i> )	<b>Recursos humanos para la salud</b>
Pruebas científicas para las políticas de salud ( <i>en parte</i> ) Organización de los servicios de salud ( <i>en parte</i> )	<b>Financiación de la salud y protección social</b>
Pruebas científicas para las políticas de salud ( <i>en parte</i> ) Política y promoción de las investigaciones Organización de los servicios de salud ( <i>en parte</i> )	<b>Información sanitaria, pruebas científicas y políticas de investigación</b>
Preparación y respuesta frente a emergencias	<b>Preparación y respuesta frente a emergencias</b>
Presencia de la OMS en los países Movilización de recursos y cooperación externa ( <i>en parte</i> )	<b>Presencia básica de la OMS en los países</b>
Gestión y difusión de la información sanitaria Servicios de infraestructura y de informática ( <i>en parte</i> ) Presupuesto y gestión financiera ( <i>en parte</i> )	<b>Gestión de conocimientos y tecnologías de la información</b>

Áreas de trabajo Presupuesto por programas 2004-2005	Áreas de trabajo Proyecto de presupuesto por programas 2006-2007
Planificación, vigilancia y evaluación de programas Movilización de recursos, y cooperación externa y lazos de asociación ( <i>en parte</i> ) Directora General, Directores Regionales y funciones independientes ( <i>en parte</i> )	<b>Planificación, coordinación de recursos y supervisión</b>
Desarrollo de los recursos humanos Presupuesto y gestión financiera ( <i>en parte</i> )	<b>Gestión de recursos humanos en la OMS</b>
Presupuesto y gestión financiera	<b>Gestión presupuestaria y financiera</b>
Servicios de infraestructura y de informática ( <i>en parte</i> )	<b>Infraestructura y logística</b>
Órganos deliberantes	<b>Órganos deliberantes</b>
Movilización y recursos, y cooperación externa y lazos de asociación ( <i>en parte</i> )	<b>Relaciones externas</b>
Directora General, Directores Regionales y funciones independientes ( <i>en parte</i> )	<b>Dirección</b>

3. El proyecto de presupuesto por programas se preparó mediante un proceso participativo e iterativo que ha conllevado un diálogo entre los países, las oficinas regionales y la Sede. Se funda en la presupuestación basada en resultados, aprovecha la labor realizada por la OMS en bienios recientes y, donde se requiere mayor atención, en él se establecen áreas nuevas y emergentes que son objeto de preocupación a escala mundial. Estas prioridades, identificadas por el Director General en resoluciones recientes de la Asamblea de la Salud, reciben mayor atención y recursos a fin de que se obtengan resultados considerablemente mejores. Las prioridades son las siguientes: Alerta y respuesta ante epidemias; Reducción de los riesgos del embarazo; Salud del niño y del adolescente; Vigilancia, prevención y gestión de las enfermedades crónicas no transmisibles; Control del tabaco; y Planificación, coordinación de recursos y supervisión.

4. Los cuadros 2 y 3 que aparecen a continuación permiten comparar el proyecto de presupuesto por programas 2006-2007 con el presupuesto aprobado para 2004-2005. Las cifras correspondientes a 2004-2005 se han ajustado para que reflejen las modificaciones descritas en el párrafo 1. Los títulos de las áreas de trabajo son los que aparecen en el proyecto de presupuesto por programas 2006-2007.

**CUADRO 2. PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS 2006-2007  
COMPARACIÓN CON EL PRESUPUESTO POR PROGRAMAS 2004-2005  
POR ÁREAS DE TRABAJO Y PROCEDENCIA DE LOS FONDOS**

Área de trabajo	Presupuesto ordinario			Contribuciones voluntarias			Total		
	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%
Prevención y control de las enfermedades transmisibles	23 096	20 867	-10	109 155	132 116	21	132 251	152 983	16
Investigaciones sobre enfermedades transmisibles	3 536	3 812	8	106 092	104 645	-1	109 628	108 457	-1
Alerta y respuesta ante epidemias	35 130	49 838	42	57 819	81 281	41	92 949	131 119	41
Paludismo	16 577	15 665	-6	107 831	121 844	13	124 408	137 509	11
Tuberculosis	11 822	12 399	5	111 415	122 127	10	123 237	134 526	9
VIH/SIDA	17 546	16 839	-4	199 252	243 811	22	216 798	260 650	20
Vigilancia, prevención y gestión de las enfermedades crónicas no transmisibles	22 590	32 144	42	14 102	23 959	70	36 692	56 103	53
Promoción de la salud	14 732	15 376	4	32 255	32 770	2	46 987	48 146	2
Salud mental y abuso de sustancias	13 931	13 282	-5	9 591	16 482	72	23 522	29 764	27
Tabaco	9 584	14 472	51	10 576	14 721	39	20 160	29 193	45
Nutrición	9 209	9 820	7	10 839	14 278	32	20 048	24 098	20
Salud y medio ambiente	38 897	38 400	-1	46 693	52 012	11	85 590	90 412	6
Inocuidad de los alimentos	9 147	8 699	-5	12 979	15 018	16	22 126	23 717	7
Violencia, traumatismos y discapacidades	4 844	5 159	7	12 360	12 346	0	17 204	17 505	2
Salud reproductiva	8 777	8 367	-5	55 970	57 500	3	64 747	65 867	2
Reducción de los riesgos del embarazo	13 039	26 248	101	25 081	37 769	51	38 120	64 017	68

Área de trabajo	Presupuesto ordinario			Contribuciones voluntarias			Total		
	Total			Total					
	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%
Género, mujer y salud	3 921	4 550	16	10 773	13 153	22	14 694	17 703	20
Salud del niño y del adolescente	15 324	28 838	88	50 914	71 662	41	66 238	100 500	52
Inmunización y desarrollo de vacunas	15 913	14 832	-7	417 928	366 379	-12	433 841	381 211	-12
Medicamentos esenciales	18 166	17 665	-3	31 914	44 303	39	50 080	61 968	24
Tecnologías sanitarias esenciales	13 614	12 583	-8	10 426	18 599	78	24 040	31 182	30
Formulación de políticas para la salud en el desarrollo	20 047	16 942	-15	14 287	22 591	58	34 334	39 533	15
Políticas relacionadas con los sistemas de salud y prestación de servicios sanitarios	57 909	45 494	-21	35 351	70 855	100	93 260	116 349	25
Recursos humanos para la salud	52 488	40 891	-22	22 582	36 740	63	75 070	77 631	3
Financiación de la salud y protección social	10 752	16 738	56	17 157	26 237	53	27 909	42 975	54
Información sanitaria, pruebas científicas y políticas de investigación	19 625	22 019	12	27 439	35 567	30	47 064	57 586	22
Preparación y respuesta frente a emergencias	7 863	8 207	4	110 813	97 193	-12	118 676	105 400	-11
Presencia básica de la OMS en los países	114 409	136 066	19	37 508	61 710	65	151 917	197 776	30
Gestión de conocimientos y tecnologías de la información	53 877	58 665	9	62 017	79 515	28	115 894	138 180	19
Planificación, coordinación de recursos y supervisión	9 452	12 675	34	6 846	14 915	118	16 298	27 590	69
Gestión de recursos humanos en la OMS	21 884	22 878	5	26 833	28 995	8	48 717	51 873	6
Gestión presupuestaria y financiera	21 550	22 489	4	19 018	23 666	24	40 568	46 155	14
Infraestructura y logística	67 881	69 622	3	52 312	64 060	22	120 193	133 682	11

Área de trabajo	Presupuesto ordinario			Contribuciones voluntarias			Total		
	Total			Total					
	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%
Órganos deliberantes	23 895	25 379	6	5 920	12 009	103	29 815	37 388	25
Relaciones externas	17 720	18 253	3	15 875	16 873	6	33 595	35 126	5
Dirección	27 364	28 593	4	10 077	10 840	8	37 441	39 433	5
Cobertura del riesgo cambiario	15 000	15 000	0	5 000	5 000	0	20 000	20 000	0
Fondo para la Gestión de Bienes Inmuebles	6 000	7 600	27	0	5 970		6 000	13 570	126
Fondo para la Tecnología de la Información	10 000	10 000	0	25 000	15 000	-40	35 000	25 000	-29
Fondo para Cuestiones de Seguridad	3 000	3 717	24	6 000	9 510	59	9 000	13 227	47
Total	880 111	951 083	8	1 944 000	2 234 021	15	2 824 111	3 185 104	13

**CUADRO 3. PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS 2006-2007  
COMPARACIÓN CON EL PRESUPUESTO POR PROGRAMAS 2004-2005  
POR ÁREAS DE TRABAJO Y NIVELES ORGÁNICOS  
(fondos de toda procedencia)**

Áreas de trabajo	Total									Total		
	Países			Regiones			Sede			Total		
	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%
Prevención y control de las enfermedades transmisibles	39 549	63 481	61	51 594	50 976	-1	41 108	38 526	-6	132 251	152 983	16
Investigaciones sobre enfermedades transmisibles	814	3 275	302	10 902	6 397	-41	97 912	98 785	1	109 628	108 457	-1
Alerta y respuesta ante epidemias	24 305	52 121	114	35 167	44 423	26	33 477	34 575	3	92 949	131 119	41
Paludismo	43 308	55 767	29	45 964	47 167	3	35 136	34 575	-2	124 408	137 509	11
Tuberculosis	71 672	68 147	-5	25 313	38 719	53	26 252	27 660	5	123 237	134 526	9
VIH/SIDA	134 455	163 010	21	55 588	68 004	22	26 755	29 636	11	216 798	260 650	20
Vigilancia, prevención y gestión de las enfermedades crónicas no transmisibles	11 135	25 019	125	9 588	14 982	56	15 969	16 102	1	36 692	56 103	53
Promoción de la salud	15 022	17 731	18	8 084	9 670	20	23 881	20 745	-13	46 987	48 146	2
Salud mental y abuso de sustancias	9 396	13 696	46	7 352	8 659	18	6 774	7 409	9	23 522	29 764	27
Tabaco	5 470	12 778	134	8 136	9 204	13	6 554	7 211	10	20 160	29 193	45
Nutrición	5 473	8 990	64	4 881	8 193	68	9 694	6 915	-29	20 048	24 098	20

Áreas de trabajo	Total									Total		
	Países			Regiones			Sede					
	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%
Salud y medio ambiente	30 400	38 287	26	27 688	25 947	-6	27 502	26 178	-5	85 590	90 412	6
Inocuidad de los alimentos	8 653	8 652	0	6 830	8 348	22	6 643	6 717	1	22 126	23 717	7
Violencia, traumatismos y discapacidades	5 299	6 672	26	3 189	4 610	45	8 716	6 223	-29	17 204	17 505	2
Salud reproductiva	13 025	12 599	-3	4 612	7 036	53	47 110	46 232	-2	64 747	65 867	2
Reducción de los riesgos del embarazo	13 166	33 982	158	12 952	19 169	48	12 002	10 866	-9	38 120	64 017	68
Género, mujer y salud	3 401	5 656	66	3 158	4 144	31	8 135	7 903	-3	14 694	17 703	20
Salud del niño y del adolescente	19 483	42 769	120	24 202	34 022	41	22 553	23 709	5	66 238	100 500	52
Inmunización y desarrollo de vacunas	221 442	193 318	-13	145 381	123 682	-15	67 018	64 211	-4	433 841	381 211	-12
Medicamentos esenciales	13 915	25 236	81	8 441	11 048	31	27 724	25 684	-7	50 080	61 968	24
Tecnologías sanitarias esenciales	7 143	11 312	58	4 826	8 016	66	12 071	11 854	-2	24 040	31 182	30
Formulación de políticas para la salud en el desarrollo	17 426	19 300	11	8 054	10 552	31	8 854	9 681	9	34 334	39 533	15
Políticas relacionadas con los sistemas de salud y prestación de servicios sanitarios	47 902	58 813	23	21 031	33 432	59	24 327	24 104	-1	93 260	116 349	25
Recursos humanos para la salud	45 085	42 701	-5	17 323	22 384	29	12 662	12 546	-1	75 070	77 631	3
Financiación de la salud y protección social	9 941	19 864	100	7 001	12 245	75	10 967	10 866	-1	27 909	42 975	54



Áreas de trabajo	Total									Total		
	Países			Regiones			Sede					
	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%
Información sanitaria, pruebas científicas y políticas de investigación	20 716	27 021	30	13 386	17 723	32	12 962	12 842	-1	47 064	57 586	22
Preparación y respuesta frente a emergencias	97 875	77 634	-21	13 471	19 863	47	7 330	7 903	8	118 676	105 400	-11
Presencia básica de la OMS en los países	138 651	176 145	27	7 153	16 692	133	6 113	4 939	-19	151 917	197 776	30
Gestión de conocimientos y tecnologías de la información	9 384	21 140	125	38 306	47 890	25	68 204	69 150	1	115 894	138 180	19
Planificación, coordinación de recursos y supervisión	1 583	4 961	213	4 957	9 787	97	9 758	12 842	32	16 298	27 590	69
Gestión de recursos humanos en la OMS	1 000	479	-52	13 342	16 819	26	34 375	34 575	1	48 717	51 873	6
Gestión presupuestaria y financiera	0	330		18 381	23 598	28	22 187	22 227	0	40 568	46 155	14
Infraestructura y logística	5 000	2 193	-56	40 906	55 424	35	74 287	76 065	2	120 193	133 682	11
Órganos deliberantes	0	58		6 454	11 646	80	23 361	25 684	10	29 815	37 388	25
Relaciones externas	2 009	2 183	9	16 884	13 383	-21	14 702	19 560	33	33 595	35 126	5
Dirección	0	488		9 488	11 945	26	27 953	27 000	-3	37 441	39 433	5
Cobertura del riesgo cambiario	0	0		0	0		20 000	20 000	0	20 000	20 000	0
Fondo para la Gestión de Bienes Inmuebles	0	620		0	6 950		6 000	6 000	0	6 000	13 570	126

Áreas de trabajo	Total									Total		
	Países			Regiones			Sede					
	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%	2004-2005	2006-2007	%
Fondo para la Tecnología de la Información	0	0		0	0		35 000	25 000	-29	35 000	25 000	-29
Fondo para Cuestiones de Seguridad	0	558		0	5 169		9 000	7 500	-17	9 000	13 227	47
Total	1 093 098	1 316 986	20	739 985	887 918	20	991 028	980 200	-1	2 824 111	3 185 104	13

= = =

